

## Sven Bergland (facebook, X, LinkedIN – welcome)

Шановні українці та всі противники повномасштабного вторгнення в Україну! З початку війни я займаюсь підтримкою українців у Швеції. Це важливо для мене, допомагати українцям у вирішенні економічних питань, а також влаштовувати зустрічі для спілкування та підтримки. Серед іншого я брав участь у розбудові великого Центру для українців у Стокгольмі. Сьогодні я стою тут як 55-річний звичайний швед. Я розчарований тим, як Швеція приймає українських біженців. Ми повинні приділяти більше уваги цій проблемі. І я дуже залучений в цьому питанні. Останніми тижнями я обговорюю ситуацію українських біженців у багатьох виступах в газетах. Український переклад ви можете знайти на нашому сайті ([ukrainiansinsweden.se](http://ukrainiansinsweden.se)). Ми хочемо, щоб кожен з України також міг читати та брати участь у дискусійних статтях у ЗМІ, тому перекладаємо їх українською. На нашому веб-сайті ми збираємо інформацію про ситуацію з українськими біженцями на шведській, українській та англійській мовах. Це для того, щоб більше людей могли бачити та читати про те, з якими проблемами стикаються українські біженці, що живуть тут у Швеції. Ми часто бачимо у ЗМІ, що багато політиків та інших людей обіцяють підтримку Україні. Цікаво, вони мають на увазі підтримку всієї України, тобто і вас, українців які живуть у Швеції, чи тільки про підтримку самої країни?

Швеція, шведське населення та наш уряд хочуть підтримати Україну. І заради України, і заради нас самих. Обидві наші країни розташовані близько до Росії – і ми не знаємо, що наш сусід може зробити далі, що входить в його злі плани.

Більшість людей, які тут виступають, підтверджують свою підтримку Україні. Я справді вірю, що Швеція багато чого підтримує. Ми надсилаємо багато грошей і зброї. І це добре. Але дуже мало говориться про те, як ми допомагаємо українцям, які живуть поруч з нами, в одному будинку з нами, чи в одному районі. Ті, хто залишився в Україні, борються за свободу України та Європи – а Швеція навіть не може проголосувати українських дітей, що приїхали сюди. Приблизно 40 шв. крон на дитину – це фінансова підтримка, яку отримують українці. 40 шв. крон – це наша допомога. 61-71 крона для дорослого, і 61 кр. для пенсіонерів.

Моя подруга Оксана, мама двох дітей, вона отримує 150 крон на день. Це повинно покривати ВСЕ, крім сплаченої орендної плати. На ці гроші неможливо прожити! Добові виплати необхідно збільшити. І це термінове питання, яке має вирішуватися вже зараз!

Минулого тижня міністр міграції Швеції Марія Мальмер Стенергард повідомила, що уряд хоче покращити ситуацію для українських біженців і незабаром вони презентують свою пропозицію.

Міграційна служба розглядає питання, щоб надати українцям можливість отримати номери соціального страхування та бути зареєстрованими у Швеції. Це добре - адже це принесе багато переваг. Тоді українці матимуть доступ до шведської охорони здоров'я, зможуть брати участь у програмах ринку праці, і це полегшить працевлаштування. Вони зможуть отримати компенсацію, якщо їхні діти захворіють. І все це, в свою чергу, покращить інтеграцію. АЛЕ - ми не знаємо, коли все це стане реальністю. На це потрібен час, і на це впливають і закони, і нормативні акти. Крім того, політикам доведеться вести переговори між різними сторонами та партіями.

Чому політики так все ускладнюють? Я не знаю, але я знаю одне... Обіцянки змін не можуть проголосувати вас та ваших дітей. За обіцянки не купиш ні квітки на автобус, ні одяг чи ліки. Нічого! Тому добові виплати потрібно збільшити, і це терміново. Вони повинні підвищитись протягом того часу, який потрібен уряду для впровадження нових правил.

І гарні новини вже починають приходити. Так, наприклад, позавчора одна з партій внесла на розгляд у фінансовий комітет пропозицію про підвищення добових виплат для українців вдвічі! Отже, це пропозиція вже є, і нашим політикам залишилось лише проголосувати «так» чи «ні». Це може статися вже у вівторок! Щоб привернути більше уваги до цього рішення, багато благодійних та волонтерських організацій, які підтримують українців як в Україні, так і в Швеції, спільно закликали політиків сказати «так» на цю пропозицію. Представники цих організацій написали лист-звернення до всіх політиків у парламенті та уряді. Цей лист був опублікований у Svenska Dagbladet - одній з двох найбільших ранкових газет у Швеції!

Приблизно 20 великих волонтерських асоціацій разом попросили всіх політиків мислити не політично, а гуманітарно. У цьому листі ми закликаємо політиків сказати «так» пропозиції у вівторок.

Зараз про цю пропозицію і нашу статтю пишуть ЗМІ. Ми сподіваємося, що це приверне багато уваги. Сподіваємося, що у вівторок усі політики скажуть: «Так»!

Низькі добові виплати є проблемою не тільки для українських біженців. Це також проблема для Швеції, як суспільства. Коли занадто багато людей є надто бідними, це негативно впливає на все суспільство, і призводить до відповідних наслідків. Я знаю, що фінансова підтримка для вас недостатня. І мені шкода за це! Я кажу це від чистого серця!

Я знаю, що кожен з вас вдячний за все, що Швеція робить для вас. Багато з вас зустріли чудових людей, які відкрили для вас свої будинки, які підтримували вас та дарували вам речі. Але цього недостатньо. Ми повинні також мати підтримку з боку держави. І, звичайно, від муніципалітетів і коммун, у яких ви проживаєте.

Я хочу знов закликати Region Skåne запровадити безкоштовний проїзд для українців, які перебувають тут згідно з директивою масової міграції. У Стокгольмі, наприклад, українці продовжують подорожувати безкоштовно. Це ж нелогічно, витратити цілий добовий дохід на проїзд у волонтерській центр, щоб отримати якісь донації.

Можливість пересування сприяє покращенню інтеграції, розширює соціальне життя, а також знижує почуття самотності та ізоляції. Сьогодні багато хто з українців не може собі цього дозволити.

Я знаю також, що українці в Швеції намагаються не скаржитися. Тому що у вас тут є захист. Але - ви також маєте право на життя, принаймні на мінімальному рівні, а не на рівні виживання! Ви важливі!

Добові виплати не змінювалися з 1994 року. Тобто на протязі 30 років! Але за цей час життя у Швеції стало дорожче.

Ви приїхали сюди не для того, щоб шукати притулок. Ви приїхали через війну, і знаходитесь у Швеції згідно з Директивою про тимчасовий захист. Якщо Швеція взяла на себе зобов'язання надати вам цей тимчасовий захист, то Швеція повинна також переконатися, що ви маєте можливість жити, а не лише існувати! Держава повинна підвищити ваші виплати!

Я можу лише привітати всіх тих, хто має роботу і може себе фінансувати. Я знаю, що вам краще живеться, але і ви іноді стикаєтеся з багатьма бюрократичними та адміністративними проблемами в нашій країні.

Сьогодні багато українців живуть у соціальній, економічній та цифровій ізоляції. Ці проблеми теж потрібно вирішувати та змінювати!

Закликаю всіх, хто може - жертвувати речі та кошти, щоб це місце для українців могло працювати далі. Це не просто місце, де українці можуть отримати одяг, їжу чи якісь речі. Це місце для зустрічей, що багато значать для суспільного життя.

Шановні українці, я насправді сподіваюсь, що Швеція зробить все можливе, щоб покращити умови вашого життя та підвищити добові виплати. Це те, за що ми – багато волонтерів та активістів – боремося щодня.

Кожен з вас важливий та цінний! Ви – матері, тата, самотні, бабусі та дідусі та діти. Ви – родина борців за свободу України та Європи. Ви заслуговуєте на краще життя, ніж те, що запропонувала вам Швеція. Наважтеся та висловлюйте свої думки та почуття. Говоріть про те, як ви справляєтесь зі своїми проблемами.

Ми повинні дати всім зрозуміти, що якщо Швеція хоче сказати нашим європейським сусідам, що ми підтримуємо Україну, то ми повинні підтримувати всю Україну, та всіх українців.

На сьогодні близько 38% українців, які спочатку приїхали у Швецію, виїхали в інші країни. З 60 тисяч людей, які прибули сюди, залишилося 38,5 тис. І 4,5 тис. із вас живуть тут, у Сконе (Region Skåne).

Швеція – є заможною країною! Проблема не в грошах. Ми можемо дозволити собі збільшити ваші добові виплати.

Ми всі повинні допомагати один одному! Ви також можете допомогти нам, хто бореться за вас, розказавши свою історію. Додаткову інформацію ви знайдете на нашому сайті - [ukrainiansinsweden.se](http://ukrainiansinsweden.se).

Ми хочемо, щоб ваші історії були почуті політиками. Вам не обов'язково вказувати ім'я, залишайте свої розповіді анонімними.

Дякую Україні! Дякуємо, що боретесь за нас!

Хай живе Швеція, хай живе Україна!

**[www.ukrainiansinsweden.se](http://www.ukrainiansinsweden.se)**